



004732



SE MULTIVERKTYG

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO MULTIVERKTØY

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL MULTINARZĘDZIA

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN MULTI TOOL

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämnna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår kundservice på telefon 0511-34 20 00.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår kundservice på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our customer service.

www.jula.com



Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,

1471 LØRENSKOG

2019-09-06

© Jula AB



**EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EU SAMSVARSERKLÄRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer
Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar
Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten
Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta



**MULTI MACHINE / MULTIMASKIN
MULTIMASKIN / MULTINARZĘDZIE**

230V, 220W

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

004732

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013**

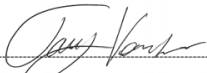
**RoHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863
EN 50581:2012**

This product was CE marked in year -17

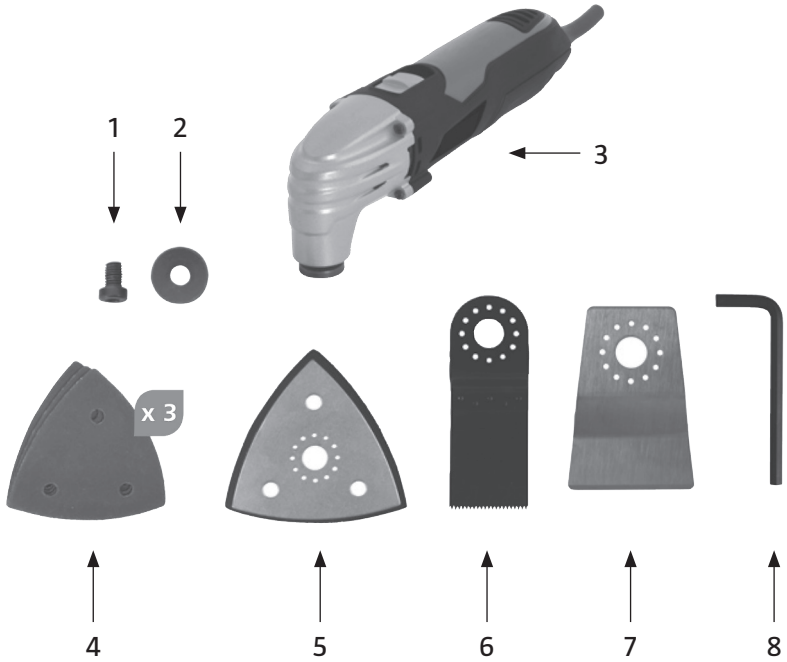
Name and address of the person authorised
to compile the technical file:
Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 24 Skara, Sweden

Skara 2019-08-05


Tony Vester
BUSINESS AREA MANAGER

1



2



3



SÄKERHETSANVISNINGAR

SÄKERHET I ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Belamrade och mörka områden ökar risken för olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser eller lättantändligt damm. Elverktyg bildar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd när du arbetar med ett elverktyg. Om du blir distraherad kan det leda till att du förlorar kontrollen över verktyget.

ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa i nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Intakta stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp är jordad.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra elverktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.
- När du använder ett elverktyg utomhus ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för utomhusbruk. Användning av en sladd som är avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om du måste använda ett elverktyg i fuktig miljö ska det anslutas till en

strömkälla med jordfelsbrytare. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, se noga efter vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som dammfiltermask, halksäkra skyddskor, hjälm och hörselskydd som används på lämpligt sätt minskar risken för personskada.
- Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteriet eller tar upp eller bär verktyget. Olycksrisken är stor om du bär elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Ta bort alla ställnycklar och skruvnycklar innan du startar verktyget. Att lämna kvar en nyckel på en roterande del av elverktyget kan leda till personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammutsugning och dammupsamling ska denna anslutas och användas på rätt sätt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Rätt elverktyg fungerar bättre och säkrare när det används med avsedd belastning.
- Använd inte elverktyget om det inte går att starta och stänga av det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Koppla ur stickproppen från uttaget och/ eller ta bort batteriet från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller ställer undan verktyget. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda verktyget. Elverktyg är farliga i händerna på okunniga användare.
- Underhåll elverktyget. Kontrollera att rörliga delar inte är felinriktade eller har fastnat, att delar inte har gått av och att inga andra förhållanden föreligger som kan påverka användningen av verktyget. Om elverktyget är skadat ska det repareras innan det används. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Se till att skärande verktyg är vassa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att styra.
- Använd elverktyget, tillbehör och bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. All annan användning av elverktyget än den avsedda kan leda till farliga situationer.

SERVICE

Se till att elverktyget servas av kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar. På så sätt garanteras att elverktyget förblir säkert att använda.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Användning av andra tillbehör kan medföra risk för personskada.
- Använd verktyget endast för torrslipning. Om vatten kommer in i verktyget ökar risken för elolycksfall.
- Ta reda på om slipning av den aktuella ytan kan generera skadligt damm och/ eller skadliga ångor. Damm/ångor från trä, metall, färg etc. kan orsaka allergiska reaktioner och/eller vara hälsoskadligt. Var särskilt försiktig och undvik inandning av och hudkontakt med dessa material. Material som innehåller asbest får endast hanteras av kvalificerad personal.
- Håll händerna borta från skärområde och klinga. Om du håller verktyget med båda händerna kan de inte komma i kontakt med klingan.
- För inte in händerna under arbetsstycket. Kontakt med klingan kan orsaka personskada.
- Starta verktyget innan du ansätter klingan mot arbetsstycket. Om klingan fastnar kan den slinta eller kastas bakåt från arbetsstycket när verktyget startas.
- Håll aldrig arbetsstycket i händerna eller över benen. Sätt fast arbetsstycket på stabilt underlag. Det är viktigt att arbetsstycket har ordentligt stöd så att kroppskontakt minimeras, klingan inte fastnar och du inte tappar kontrollen.
- Arbetsstycken ska vara fria från spik, skruv och andra främmande föremål.
- Använd inte slöa eller skadade klingor.

Klingor med slöa eller skadade tändar orsakar större friktion och kan göra att klingan fastnar, vilket ökar risken för kast.

- Var särskilt försiktig vid instickssågning i väggar och liknande, där du inte ser. Den utstickande klingan kan träffa föremål som kan orsaka kast.
- Arbetsområdet ska vara väl ventilerat.
- Använd skyddsglasögon.
- Använd hörselskydd.
- Använd dammfiltermask om arbetet är dammig.
- Använd skyddshandskar.
- Använd hårskydd om du har långt hår.
- Använd INTE löst sittande kläder, smycken, klocka eller liknande, som kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Rengör ventilationsöppningarna regelbundet. Om stora mängder metalldamm ansamlas kan verktygets åtkomliga metalldelar bli spänningsförande – risk för elolycksfall.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR

- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbeten där det kan komma i kontakt med dolda elledningar eller den egna sladden. Vid kontakt med spänningsförande ledare blir verktygets metalldelar spänningsförande – risk för elolycksfall.
- Kontrollera innan du börjar arbeta på väggar, tak eller golv att det inte finns dolda elledningar eller rör. Lokalisera dolda ledningar med ledningssökare eller be en elektriker om hjälp. Om dessa anvisningar inte följs finns risk för brand, explosion, elolycksfall, personskada och/eller egendomsskada.
- Undvik oavsiktlig start. Stäng av verktyget

om spänningsförsörjningen bryts, till exempel vid strömavbrott eller om sladden dras ut.

- Säkra arbetsstycket. Säkra arbetsstycket med tving eller skruvstycke. Håll aldrig arbetsstycket med handen.
- Arbetsområdet ska hållas rent. Det är särskilt farligt om damm från olika material blandas. Damm av lättmetall, till exempel aluminium, kan antändas eller explodera.
- Använd inte verktyget om sladden är skadad. Dra omedelbart ut sladden om den skadas under arbetet. Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skadade sladdar ökar risken för elolycksfall.
- Undvik att överhettas verktyg och arbetsstycke – risk för egendomsskada.
- Rör inte tillbehör under eller omedelbart efter användning – risk för brännskada.
- Rengör aldrig varma verktyg med antändliga medel – risk för brand och/eller explosion.
- Håll handtagen rena, torra och fria från olja och fett. Hala handtag gör verktyget svårt att hålla – risk för personskada och/eller egendomsskada.
- Utöver dessa anvisningar ska du alltid följa gällande regler och lagar rörande hälsa, säkerhet och miljö.
- Symboler och märken på produkten får inte avlägsnas eller täckas. Ersätt klistermärken som blivit oläsliga eller försvunna.

KVARSTÅENDE RISKER

Även om tillämpliga säkerhetsregler följs och säkerhetsanordningar används kan inte alla risker elimineras. Nedanstående risker kvarstår:

- Risk för kontakt med icke täckta delar av rörliga delar.
- Kast från arbetsstycke eller del av arbetsstycke.

VIBRATION

Följ anvisningarna nedan för att minska risken för personskada till följd av vibration:

- Underhåll verktyget i enlighet med dessa anvisningar.
- Undvik att arbeta vid låg temperatur.
- Håll kroppen och speciellt händerna varma.
- Ta regelbundna pauser och rör på händerna för att stimulera cirkulationen.

VIKTIGT!

Risk för personskada till följd av vibration. Vibrationer från elverktyg kan orsaka personskada. Avbryt omedelbart arbetet och sök läkare om du upplever domning, klåda, stickande känsla, smärta, hudfärgsförändring eller förlust av känsel. Vibration vid faktisk användning kan avvika från det deklarerade värdet, beroende på hur verktyget används. Nedanstående faktorer kan påverka vibrationsnivån:

- Felaktig/olämplig användning.
- Olämpliga tillbehör.
- Bearbetning av olämpliga material.
- Bristande underhåll.

Symboler

Nedanstående symboler kan vara av vikt för hur du bör använda ditt elverktyg. Se till att du förstår symbolerna och deras betydelse.

	Denna produkt har skyddsklass II. Det betyder att den är utrustad med utökad eller dubbel isolering.
	Godkänd enligt gällande EU-direktiv.

	Läs bruksanvisningen.
	Källsorteras som elavfall.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Märkeffekt	220 W
Skyddsklass	II
Vikt	2,0 kg
Oscillationsfrekvens	20 000 /min
Oscillationsvinkel	3,2°
Ljudtrycksnivå, LpA	81,7 dB(A), K=3 dB(A)
Ljudeffektsnivå, LwA	92,8 dB(A), K=3 dB(A)
Vibrationsnivå	2,980 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Använd alltid hörselskydd!

Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 62841-2-4:2014

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering.

WARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de

säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden)

BESKRIVNING

Följande ingår i förpackningen.

1. Spännskruv
2. Spänning
3. Elverktyg
4. Slippapper
5. Slipsula
6. Sågblad
7. Skrapa
8. Insexnyckel

BILD 1

ANVÄNDINGSOMRÅDE

Verktyget kan användas för sågning i mjuka material samt slipning av trä, plast, metall och lackerade ytor. Det kan också användas för skrapning av färgskikt och limrester.

FUNKTION

Verktyget vibrerar med oscillerande rörelser med hastigheter upp till 20 000 slag per minut. Detta gör det möjligt för verktyget att tränga in i materialet med god precision och utan stor kraft, även där det är trångt.

MONTERING

VARNING!

- Rör inte verktyget under eller

omedelbart efter användning – risk för brännskada. Rengör aldrig varma verktyg med antändliga medel – risk för brand och/eller explosion.

- Använd skyddshandskar vid hantering av verktyg – risk för skärskada.

MONTERING AV VERKTYG

Skrapkniv

BILD 2

Slipplatta

BILD 3

Slippapper

1. Montera slipplattan på verktygsfästet.
2. Passa in slippapperet mot slipplattan och tryck det på plats.

HANDHAVANDE

Arbeta med ett lågt och jämnt anläggningstryck. För elverktyget fram och tillbaka för att undvika att verktyget blir för varmt eller låser sig/fastnar i arbetsstycket.

OBS!

- **Motorn kan överhettas vid långvarig körning med stor belastning och/eller lågt varvtal. Kör motorn obelastad med högre varvtal för att låta den svalna.**
- **Kontrollera före användning så att inga främmande föremål som spikar och skruvar finns i arbetsstycket.**

START/STOPP

För strömbrytaren framåt för att starta maskinen. För strömbrytaren bakåt för att stänga av maskinen.

SÅGNING

1. Se till att arbetsstycket som ska bearbetas är ordentligt fastsatt. Håll aldrig arbetsstycket i handen, knäet eller mot andra kroppsdelar under arbetet. Bearbeta inte arbetsstycken som är för små för att spännas fast.
2. Starta multiverktyget och för sågbladet mot arbetsstycket. Tryck inte för hårt under arbetet eftersom det inte påskyndar resultatet utan istället riskerar att överhetta multiverktyget.

SLIPNING

OBS!

Multiverktyget får endast användas för torrslipning av trä och metall.

1. Välj ett slippapper avsett för det arbetsmoment som ska utföras.
2. Se till att arbetsstycket som ska bearbetas är ordentligt fastsatt. Håll aldrig arbetsstycket i handen, knäet eller mot andra kroppsdelar under arbetet. Bearbeta inte arbetsstycken som är för små för att spännas fast.
3. Starta multiverktyget och för slippapperet mot arbetsstycket. Tryck inte för hårt under arbetet eftersom det inte påskyndar resultatet utan istället riskerar att överhetta multiverktyget.
4. Se till att hela slippattan är tryckt mot arbetsstycket, inte bara spetsen. Om slippapperets spets skulle slitas först kan slippapperet lossas och vändas.
5. Slipa med lätt tryck och jämna, oavbrutna rörelser.

SKRAPNING

Den medföljande skrapan kan användas för att avlägsna färg, lim, mattrester etc.

1. Se till att arbetsstycket som ska bearbetas är ordentligt fastsatt. Håll

aldrig arbetsstycket i handen, knäet eller mot andra kroppsdelar under arbetet. Bearbeta inte arbetsstycken som är för små för att spännas fast.

2. Starta multiverktyget och för skrapan mot arbetsstycket. Tryck inte för hårt under arbetet eftersom det inte påskyndar resultatet utan istället riskerar att överhetta multiverktyget.

UNDERHÅLL

OBS!

Stäng av verktyget, dra ut stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan underhåll utförs. Skadad strömkabel kan inte bytas ut, elverktyget ska då kasseras enligt gällande bestämmelser för återvinning.

RENGÖRING

- Rengör motorns ventilationsöppningar från smuts och slipdamm vid behov, motorn kan annars överhettas. Använd en borste eller en dammsugare.
- Torka av verktyget med en mjuk trasa fuktad med tvål och vatten. Använd aldrig lösningsmedel som bensin, alkohol, ammoniak, etc.

OBS!

Se till att det inte kommer in vatten eller annan vätska i maskinen.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Verktyget fungerar inte.	Ingen strömförsörjning.	Kontrollera sladd, stickpropp, nätuttag och säkring.
	Verktyget är defekt.	Kontakta återförsäljaren.
Dålig avverkning vid sågning/ slipning.	Olämpligt tillbehör för det aktuella materialet.	Montera lämpligt tillbehör.
	Tillbehöret är slitet.	Montera ett nytt tillbehör.

Försök inte demontera eller reparera verktyget. Felaktigt utförda reparationer gör att garantin upphör att gälla.

SIKKERHETSANVISNINGER

SIKKERHET I ARBEIDSSOMRÅDET

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke områder øker faren for ulykker.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av lettantennelige væsker eller gasser eller lettantennelig støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer på avstand når du arbeider med et el-verktøy. Hvis du blir distraheret, kan det føre til at du mister kontrollen over verktøyet.

ELSIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkkontakten. Utfør aldri noen form for endringer på støpselet. Ikke bruk adaptere sammen med jordet el-verktøy. Intakte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jodede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din er jordet.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det trenger vann inn i et el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra el-verktøyet, og unngå å trekke i ledningen for å dra ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.
- Når du bruker et el-verktøy utendørs, skal du bruke en skjoteledning som er tilpasset for utendørs bruk. Bruk av en ledning beregnet på utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.

- Hvis du må bruke et el-verktøy i fuktig miljø, skal det kobles til en strømkilde med jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom, pass nøye på hva du gjør, og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Verneutstyr som støvfiltermaske, skliskire vernesko, hjelm og hørselvern som benyttes på egnet måte, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon, før du kobler til strømkilden og/eller batteriet eller løfter eller bærer verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern alle skiftenøkler og skrunøkler før du starter verktøyet. En gjenglemt nøkkel på en roterende del av el-verktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha god fotfeste og god balanse til enhver tid. På den måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV EL-VERKTØYET

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Riktig el-verktøy fungerer bedre og sikrere når det brukes med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk el-verktøyet dersom det ikke kan slås på og av med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet fra stikkkontakten og/ eller ta ut batteriet fra el-verktøyet før du gjør noen justeringer, bytter tilbehør eller legger bort verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke verktøyet. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne brukere.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler ikke er stilt inn feil eller har satt seg fast, at deler ikke har falt av, og at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke bruken av verktøyet. Hvis el-verktøyet er skadet, skal det repareres før det tas i bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Sørg for at skjæreverktøy er skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å styre.
- Bruk el-verktøy, tilbehør og bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres. All annen bruk av el-verktøyet enn den beregnede kan føre til farlige situasjoner.

SERVICE

Sørg for at all service på el-verktøyet utføres av kvalifisert reparatør som bare benytter identiske reservedeler. Det garanterer at el-verktøyet alltid er trygt å bruke.

SPEISIELLE SIKKERHETSANVISNINGER

- Bruk bare tilbehør som anbefales av produsenten. Bruk av annet tilbehør kan medføre fare for personskade.
- Verktøyet skal kun brukes til tørrsliping. Hvis det kommer vann inn i verktøyet, øker faren for el-ulykker.
- Undersøk om sliping av den aktuelle overflaten kan generere skadelig støv og/ eller skadelig damp. Støv/damp fra tre, metall, maling osv. kan forårsake allergiske reaksjoner og/eller være helseskadelig. Vær ekstra forsiktig og unngå innånding av og hudkontakt med disse materialene. Materialer som inneholder asbest, skal kun håndteres av kvalifisert personell.
- Hold hendene borte fra sageområdet og sagbladet. Hvis du holder verktøyet med begge hendene, kan de ikke komme i kontakt med sagbladet.
- Ikke før hendene inn under arbeidsemnet. Kontakt med bladet kan forårsake personskade.
- Start verktøyet før du setter bladet mot arbeidsemnet. Hvis bladet setter seg fast, kan det glippe eller kastes bakover fra arbeidsemnet når verktøyet startes igjen.
- Hold aldri arbeidsemnet i hendene eller over bena. Fest arbeidsemnet på et stabilt underlag. Det er viktig at arbeidsemnet har ordentlig støtte, slik at kroppskontakten reduseres til et minimum og sagbladet ikke setter seg fast og du ikke mister kontrollen.
- Arbeidsemnet skal være fritt for spiker, skruer og andre fremmedlegemer.

- Ikke bruk blad som er sløve eller skadede. Blad med sløve eller skadede tenner skaper større friksjon og kan gjøre at bladet setter seg fast, noe som øker faren for kast.
- Vær ekstra forsiktig ved stikksaging i vegger og lignende der du ikke ser. Sagbladet som stikker ut, kan treffe gjenstander som kan forårsake kast.
- Arbeidsområdet må være godt ventilert.
- Bruk vernebriller.
- Bruk hørselvern.
- Bruk støvfiltermaske hvis arbeidet genererer mye støv.
- Bruk vernehansker.
- Bruk hårbeskyttelse hvis du har langt hår.
- Ikke bruk løstsittende klær, smykker, klokker eller lignende som kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Rengjør ventilasjonsåpningene regelmessig. Hvis det dannes store mengder metallstøv, kan verktøyets tilgjengelige metalleder bli spenningsførende – fare for el-ulykker.

YTTERLIGERE SIKKERHETSANVISNINGER

- Hold el-verktøyet i de isolerte gripeoverflatene ved arbeid der det kan komme i kontakt med skjulte strømedninger eller egen ledning. Ved kontakt med en strømførende leder blir verktøyets metalleder strømførende – fare for el-ulykker.
- Før du begynner å arbeide på vegger, tak eller gulv, må du kontrollere at det ikke finnes skjulte strømedninger eller rør. Lokaliser skjulte ledninger med ledningssøker eller be en elektriker om hjelp. Hvis disse anvisningene ikke følges, er det fare for brann, eksplosjon, el-ulykke, personskade og/eller eiendomsskade.

- Unngå utilsiktet start. Slå av verktøyet hvis spenningsforsyningen brytes, f.eks. ved strømbrydd eller hvis støpselet trekkes ut.
- Sikre arbeidsemnet. Sikre arbeidsemnet med tvinge eller skrustikke. Hold aldri arbeidsemnet med hånden.
- Arbeidsområdet skal holdes rent. Det er spesielt farlig hvis støv fra ulike materialer blandes. Støv fra lettmetall, for eksempel aluminium, kan ta fyr eller eksplodere.
- Verktøyet må ikke brukes hvis ledningen er skadet. Trekk umiddelbart ut støpselet hvis ledningen blir skadet. Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Skadde ledninger øker faren for el-ulykker.
- Unngå overoppheting av verktøy og arbeidsemne – fare for eiendomsskade.
- Ikke ta på tilbehøret under eller rett etter bruk – fare for brannskade.
- Rengjør aldri varme verktøy med antenkelige midler – fare for brann og/eller eksplosjon.
- Hold håndtakene rene, tørre og frie for olje og fett. Glatte håndtak gjør verktøyet vanskelig å holde – fare for personskade og/eller eiendomsskade.
- I tillegg til disse anvisningene skal du alltid følge gjeldende forskrifter om helse, miljø og sikkerhet.
- Symboler og merker på produktet må ikke fjernes eller dekkes til. Skift ut etiketter som har blitt uleselige eller borte.

ANDRE FARER

Selv om sikkerhetsbestemmelsene følges og sikkerhetsmekanismene er i drift, er det umulig å eliminere alle farer. Det er fortsatt fare for følgende:

- Kontakt med bevegelige deler som ikke er tildekt.
- Kast fra arbeidsstykke eller del av arbeidsstykke.

VIBRASJON

Følg anvisningene under for å redusere faren for personskader på grunn av vibrasjon.

- Vedlikehold verktøyet i henhold til disse anvisningene.
- Unngå å arbeide ved lav temperatur.
- Hold kroppen og spesielt hendene varme.
- Ta regelmessige pauser og beveg på hendene for å stimulere blodsirkulasjonen.

VIKTIG!



Fare for personskade som følge av vibrasjon. Vibrasjoner fra el-verktøy kan forårsake personskade. Avbryt umiddelbart arbeidet og oppsøk lege hvis du opplever doving, kløe, stikkende følelse, smerte, blek hud eller nedsatt følelse. Vibrasjon ved faktisk bruk kan avvike fra deklart verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Følgende faktorer kan påvirke vibrasjonsnivået:

- Feil/uegnet bruk.
- Uegnet tilbehør.
- Bearbeiding av uegnede materialer.
- Manglende vedlikehold.

Symboler

Symbolene nedenfor kan være viktige for hvordan du bør bruke el-verktøyet ditt. Sørg for at du forstår symbolene og betydningen av dem.

	Dette produktet har beskyttelsesklasse II. Det betyr at det er utstyrt med utvidet eller dobbel isolasjon.
	Godkjent i henhold til gjeldende EU-direktiver.

	Les bruksanvisningen.
	Kildesorteres som elektrisk avfall.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V / 50 Hz
Nominell effekt	220 W
Beskyttelsesklasse	II
Vekt	2,0 kg
Svingningsfrekvens	20 000 o/min
Svingevinkel	3,2°
Lydtryknivå, LpA	81,7 dB(A), K=3 dB(A)
Lydeffektnivå, LwA	92,8 dB(A), K=3 dB(A)
Vibrasjonsnivå	2,980 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Bruk alltid hørselvern!

Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 62841-2-4:2014.

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre, og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på

grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

Følgende er inkludert i emballasjen.

1. Spennskrue
2. Spennring
3. El-verktøy
4. Slipepapir
5. Slipesåle
6. Sagblad
7. Skrape
8. Sekskantnøkkel

BILDE 1

BRUKSOMRÅDE

Verktøyet kan brukes til å sage i myke materialer og slipe tre, plast, metall og lakkerte overflater. Det kan også brukes til å skrape malingslag og limrester.

FUNKSJON

Verktøyet vibrerer med oscillerende bevegelser med hastigheter opp til 20 000 slag per minutt. Dette gjør det mulig for verktøyet å trenge inn i materialet med høy presisjon og uten stor kraft, selv på trange steder.

MONTERING

ADVARSEL!

- **Ikke ta på verktøyet under eller rett etter bruk – fare for brannskade. Rengjør aldri varme verktøy med antennelige midler**

– fare for brann og/eller eksplosjon.

- **Bruk alltid vernehansker ved håndtering av verktøy – fare for kuttskader.**

MONTERING AV VERKTØY

Skrapekniv

BILDE 2

Slipeplate

BILDE 3

Slipepapir

1. Monter slipeplaten på verktøyfestet.
2. Plasser slipepapiret mot slipeplaten og trykk det på plass.

BRUK

Arbeid med et lavt og jevnt anleggstrykk. Før elverktøyet frem og tilbake for å unngå at verktøyet blir for varmt eller låser seg/setter seg fast i arbeidsstykket.

MERK!

- **Motoren kan overopphetes ved langvarig kjøring med stor belastning og/eller lavt turtall. Kjør motoren uten belastning med høyere turtall for å kjøle den ned.**
- **Kontroller før bruk at det ikke befinner seg fremmedobjekter som spiker og skruer i arbeidsstykket.**

START/STOPP

Før strømbryteren fremover for å starte maskinen. Før strømbryteren bakover for å slå av maskinen.

SAGING

1. Pass på at arbeidsstykket er godt festet. Hold aldri arbeidsemnet i hånden, på kneet eller mot andre kroppsdeler under arbeidet. Ikke bearbeid arbeidsemner som er for små til å spennes fast.
2. Start multiverktøyet og før sagbladet mot arbeidsstykket. Ikke trykk for hardt under arbeidet, ettersom det ikke gjør at arbeidet går raskere, og du dessuten risikerer å overopphete multiverktøyet.

SLIPING

MERK!

Multiverktøyet skal kun brukes til tørrsliping av tre og metall.

1. Velg et slipepapir som passer til arbeidsoppgaven som skal utføres.
2. Pass på at arbeidsstykket er godt festet. Hold aldri arbeidsemnet i hånden, på kneet eller mot andre kroppsdeler under arbeidet. Ikke bearbeid arbeidsemner som er for små til å spennes fast.
3. Start multiverktøyet og før slipepapiret mot arbeidsstykket. Ikke trykk for hardt under arbeidet, ettersom det ikke gjør at arbeidet går raskere, og du dessuten risikerer å overopphete multiverktøyet.
4. Pass på at hele slipeplaten ligger mot arbeidsemnet, ikke bare spissen. Hvis slipepapirets spiss slites først, kan slipepapiret tas løs og snus.
5. Slip med lett trykk og jevne, kontinuerlige bevegelser.

SKRAPING

Du kan bruke skrapen som følger med for å fjerne maling, lim, matrester etc.

1. Pass på at arbeidsstykket er godt festet. Hold aldri arbeidsemnet i hånden, på kneet eller mot andre kroppsdeler under

arbeidet. Ikke bearbeid arbeidsemner som er for små til å spennes fast.

2. Start multiverktøyet og før skrapen mot arbeidsstykket. Ikke trykk for hardt under arbeidet, ettersom det ikke gjør at arbeidet går raskere, og du dessuten risikerer å overopphete multiverktøyet.

VEDLIKEHOLD

MERK!

Slå av verktøyet, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du utfører vedlikehold. En skadet strømkabel kan ikke byttes ut. Hvis den er skadet, skal elverktøyet kasseres i henhold til gjeldende lover og regler for gjenvinning.

RENGJØRING

- Rengjør motorens ventilasjonsåpninger for smuss og slipestøv ved behov, ellers kan motoren overopphetes. Bruk en børste eller en støvsuger.
- Tørk av verktøyet med en myk klut fuktet med såpe og vann. Bruk aldri løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk etc.

MERK!

Pass på at det ikke kommer vann eller annen væske inn i maskinen.

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Verktøyet fungerer ikke.	Ingen strømforsyning.	Kontroller ledningen, støpselet stikkkontakten og sikringen.
	Verktøyet er defekt.	Kontakt forhandleren.
Dårlig resultat ved saging/ sliping.	Uegnet tilbehør til det aktuelle materialet.	Monter egnet tilbehør.
	Tilbehøret er slitt.	Monter nytt tilbehør.

Ikke prøv å demontere eller reparere verktøyet. Feil utførte reparasjoner fører til at garantien bortfaller.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przetadowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i inne osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny zachować bezpieczną odległość. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyk powinien pasować do gniazda elektrycznego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas używania elektronarzędzia na

zewnątrz pomieszczeń stosuj przedłużacz przeznaczony do użytku zewnętrznego. Używanie przewodu przeznaczonego do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli zachodzi konieczność użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy podłączyć narzędzie do źródła prądu wyposażonego w wyłącznik różnicowoprądowy. Wyłącznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zwracaj uwagę na to, co robisz, i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas używania elektronarzędzia. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej, np. maska ochronna, obuwie antypoślizgowe, kask lub środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko obrażeń.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu narzędzia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego i/ lub akumulatora, a także przed podnoszeniem/przenoszeniem narzędzia, zawsze sprawdzaj, czy jego przełącznik znajduje się w położeniu wyłączonym. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się podczas przenoszenia elektronarzędzia z palcem na przełączniku oraz podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik jest w położeniu włączonym.
- Zanim uruchomisz narzędzie, zdejmij wszystkie klucze nastawne. Klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- Nie pochylaj się zbyt blisko przodu. Przez

cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.

- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części narzędzia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Odpowiednie elektronarzędzie działa lepiej i bezpieczniej, jeżeli jest używane z przewidzianym obciążeniem.
- Nie używaj elektronarzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed przystąpieniem do prac regulacyjnych, wymianą akcesoriów lub odłożeniem narzędzia wyciągnij wtyk z gniazda i/lub wyjmij akumulator z narzędzia. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzia używały osoby, które go nie znają lub nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach niedoświadczonych osób elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzie. Sprawdź, czy

ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy nic nie jest poluzowane oraz czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.

- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj, aby były ostre. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrzone krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. w sposób zgodny z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone, może być niebezpieczne.

SERWIS

Dopilnuj, aby elektronarzędzie trafiło do wykwalifikowanego serwisanta używającego wyłącznie identycznych części zamiennych. Gwarantuje to bezpieczne użytkowanie elektronarzędzia.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez producenta. Korzystanie z innych akcesoriów może powodować ryzyko obrażeń ciała.
- Używaj narzędzia wyłącznie do szlifowania na sucho. Kontakt narzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Zasięgnij informacji, czy podczas szlifowania danej powierzchni nie wytwarza się szkodliwy pył i/lub szkodliwe opary. Pył/opary z obróbki drewna, metalu, farb itp. mogą powodować reakcje alergiczne i/lub być szkodliwe dla

zdrowia. Zachowaj szczególną ostrożność i unikaj wdychania tych substancji, a także ich kontaktu ze skórą. Materiał zawierający azbest może być obrabiany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

- Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia oraz od tarczy tnącej. Jeżeli trzymasz narzędzie obiema rękami, nie zetkną się one z tarczą tnącą.
- Nie wkładaj dłoni pod obrabiany przedmiot. Kontakt z tarczą może spowodować obrażenia ciała.
- Włącz narzędzie, zanim przyłożysz tarczę do obrabianego elementu. Jeżeli tarcza zacina się, może się ślizgać lub odbić od przedmiotu przy ponownym uruchomieniu narzędzia.
- Nigdy nie trzymaj obrabianego elementu w rękach ani na kolanach. Przymocuj przedmiot obrabiany do stabilnego podłoża. Ważne jest, aby stabilnie podpierać przecinany przedmiot, minimalizując jego kontakt z ciałem. W ten sposób tarcza tnąca się nie zatnie i nie stracisz kontroli nad elektronarzędziem.
- Obrabiany przedmiot powinien być pozbawiony gwoździ, wkrętów i innych przedmiotów obcych.
- Nigdy nie używaj tępych lub uszkodzonych tarcz. Tarcze tnące ze stępionym lub uszkodzonym uzębieniem powodują większe tarcie i są bardziej podatne na zakleszczenie się, co zwiększa ryzyko odbicia.
- Zachowuj szczególną ostrożność podczas wcinania się w ściany itp. o ograniczonej widoczności. Wystająca tarcza tnąca może napotkać obiekt, który spowoduje odbicie.
- Miejsce pracy powinno być dobrze wentylowane.
- Używaj okularów ochronnych.
- Używaj środków ochrony słuchu.
- Używaj maski z filtrem przeciwpyłowym, jeżeli podczas pracy powstaje dużo pyłu.
- Używaj rękawic ochronnych.

- Jeśli masz dłuższe włosy, używaj siatki ochronnej.
- NIE noś luźnych ubrań, biżuterii, zegarka ani podobnych przedmiotów, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Regularnie czyść otwory wentylacyjne. W razie nagromadzenia się dużej ilości pyłu metalicznego odsonięte metalowe elementy narzędzia mogą przewodzić prąd elektryczny – ryzyko porażenia prądem.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Jeśli podczas pracy zachodzi ryzyko kontaktu elektronarzędzia z ukrytymi przewodami elektrycznymi lub jego własnym kablem, trzymaj elektronarzędzie za izolowane części uchwytu. Zetknięcie z przewodem pod napięciem spowoduje pojawienie się napięcia na metalowych częściach obudowy – ryzyko porażenia prądem.
- Przed rozpoczęciem pracy z narzędziem sprawdź, czy w ścianach, suficie lub podłodze nie znajdują się ukryte przewody elektryczne ani rury. Zlokalizuj ukryte przewody za pomocą wykrywacza przewodów lub poproś o pomoc elektryka. Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń grozi pożarem, wybuchem, porażeniem prądem, obrażeniami ciała i/lub uszkodzonymi materiałami.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Wyłącz narzędzie, jeżeli dojdzie do przerwania zasilania, np. w wyniku przerwy w dostawie prądu lub wyciągnięcia kabla z gniazdka.
- Zabezpiecz obrabiany przedmiot. Przymocuj obrabiany przedmiot ścisiskiem lub imadłem. Nigdy nie przytrzymuj obrabianego przedmiotu rękoma.

- Zapewnij czystość w miejscu pracy. Szczególnie niebezpieczeństwo grozi w wyniku zmieszania się pyłu z różnych materiałów. Pył z metali lekkich, na przykład z aluminium, może się zapalić lub wybuchnąć.
- Nie używaj narzędzia, jeśli kabel jest uszkodzony. Uszkodzony podczas pracy kabel zasilający natychmiast wyciągnij z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za kabel, aby wyciągnąć wtyk. Uszkodzone kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj przegrzewania narzędzia i obrabianego elementu – ryzyko szkód materialnych.
- Nie dotykaj akcesoriów podczas pracy urządzenia i bezpośrednio po niej- ryzyko oparzenia.
- Nigdy nie używaj palnych substancji do czyszczenia rozgrzanych narzędzi – ryzyko pożaru i/lub wybuchu.
- Utrzymuj uchwyty w czystości i dbaj, aby były suche i wolne od smaru oraz tłuszczu. Śliskie uchwyty utrudniają trzymanie narzędzia – ryzyko obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.
- Oprócz instrukcji należy zawsze przestrzegać zasad i przepisów prawa dotyczących zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska.
- Nie wolno usuwać ani zakrywać symboli i naklejek umieszczonych na produkcie. Wymień naklejki, które stały się nieczytelne lub odpadły.

POZOSTAŁE ZAGROŻENIA

Nawet jeśli przestrzegane są zalecenia dotyczące zmniejszenia ryzyka, nie można wyeliminować wszystkich zagrożeń. Poniższe zagrożenia nie mogą zostać wyeliminowane:

- ryzyko kontaktu z nieosłoniętymi częściami ruchomych elementów,
- odbicie obrabianego przedmiotu lub jego części.

DRGANIA

Przeznaczaj poniższych instrukcji, aby zminimalizować ryzyko obrażeń ciała w wyniku drgań.

- Przeprowadzaj konserwację narzędzia zgodnie z niniejszymi wskazówkami.
- Unikaj pracy w niskiej temperaturze.
- Nie dopuszczaj do wychłodzenia ciała, w szczególności dłoni.
- Rób regularne przerwy i ruszaj dłońmi, aby pobudzić krążenie.

WAŻNE!

Ryzyko obrażeń ciała w wyniku drgań. Drgania elektronarzędzi mogą powodować obrażenia ciała. Jeżeli doświadczasz drętwienia, swędzenia, kłucia, bólu, zmiany zabarwienia skóry lub utraty czucia, natychmiast przerwij pracę i zasięgnij porady lekarza. Zależnie od sposobu użytkowania narzędzia faktyczny poziom drgań podczas użytkowania może odbiegać od wartości zadeklarowanych. Na poziom drgań mogą wpływać poniższe czynniki:

- błędny/niewłaściwy sposób użycia,
- nieodpowiednie akcesoria,
- obróbka niewłaściwych materiałów,
- niewłaściwa konserwacja.

Symbole

Poniższe symbole mogą mieć znaczenie dla sposobu użytkowania elektronarzędzia. Upewnij się, że rozumiesz symbole i ich znaczenie.



Produkt zaliczono do II klasy ochronności. Oznacza to, że jest wyposażony we wzmacnioną lub podwójną izolację.

	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.
	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V / 50 Hz
Moc znamionowa	220 W
Klasa ochrony	II
Masa	2,0 kg
Częstotliwość oscylacji	20 000 obr./min
Kąt oscylacji	3,2°
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	81,7 dB(A), K = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej, LwA	92,8 dB(A), K = 3 dB(A)
Poziom drgań	2,980 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Wartości pomiarowe określono zgodnie z normami EN 62841-2-4:2014.

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania

z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu) należy zidentyfikować środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika.

OPIS

W opakowaniu znajdują się następujące elementy:

1. Śruba napinająca
2. Pierścień dociskowy
3. Elektronarzędzie
4. Papier ścierny
5. Stopa szlifierska
6. Ostrze
7. Skrobak
8. Klucz imbusowy

RYS. 1

ZASTOSOWANIE

Narzędzia można używać do cięcia w miękkich materiałach oraz szlifowania drewna, tworzywa sztucznego, metalu i powierzchni lakierowanych. Może być również wykorzystywane do usuwania starej farby i pozostałości kleju.

FUNKCJA

Narzędzie wibruje ruchami oscylującymi

z prędkością do 20 000 uderzeń na minutę. Dzięki temu narzędzie może zagłębić się w materiał z odpowiednią precyzją i – będąc w materiale – ciąć bez użycia większej siły.

MONTAŻ

OSTRZEŻENIE!

- **Nie dotykaj narzędzia podczas i bezpośrednio po pracy ze względu na ryzyko oparzenia. Nigdy nie używaj palnych substancji do czyszczenia rozgrzanych narzędzi – ryzyko pożaru i/ lub wybuchu.**
- **Obstugując narzędzie, zawsze używaj rękawic ochronnych ze względu na ryzyko skaleczenia.**

MONTAŻ NARZĘDZIA

Nóż do skrobania

RYS. 2

Stopa szlifierska

RYS. 3

Papier ścierny

1. Zamontuj stopę szlifierską w uchwycie narzędzia.
2. Dopasuj papier ścierny do stopy i dociśnij.

OBSŁUGA

Pracując, dociskaj narzędzie niezbyt mocno i równomiernie. Przesuwaj elektronarzędzie w przód i w tył, aby uniknąć sytuacji, w której narzędzie rozgrzeje się nadmiernie lub się zablokuje/utknie w obrabianym przedmiocie.

UWAGA!

- **W razie długotrwałej pracy narzędzia przy dużym obciążeniu i/lub niskiej prędkości obrotowej może dojść do przegrzania silnika. Aby schłodzić silnik, uruchom go bez obciążenia na wysokiej prędkości obrotowej.**
- **Przed użyciem sprawdź, czy w obrabianym przedmiocie nie ma żadnych obcych przedmiotów, takich jak gwoździe i śruby.**

URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE

Przesuń przełącznik do przodu, aby uruchomić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, przesuń przełącznik do tyłu.

CIĘCIE

1. Upewnij się, że przedmiot, który ma być poddany obróbce, jest dobrze zamocowany. Podczas pracy nigdy nie trzymaj obrabianego przedmiotu w ręce, na kolanie ani opartego o inne części ciała. Nie obrabiaj przedmiotów, które są zbyt małe, aby można je było zamocować.
2. Uruchom narzędzie wielofunkcyjne i przesuń ostrze w kierunku obrabianego przedmiotu. W trakcie pracy nie dociskaj zbyt mocno narzędzia, gdyż nie spowoduje to szybszego wykonania pracy, a zwiększy ryzyko przegrzania narzędzia.

SZLIFOWANIE

UWAGA!

Tego narzędzia wielofunkcyjnego można używać wyłącznie do szlifowania na sucho drewna i metalu.

1. Wybierz papier ścierny przeznaczony do pracy, którą planujesz wykonać.

2. Upewnij się, że przedmiot, który ma być poddany obróbce, jest dobrze zamocowany. Podczas pracy nigdy nie trzymaj obrabianego przedmiotu w ręce, na kolanie ani opartego o inne części ciała. Nie obrabiaj przedmiotów, które są zbyt małe, aby można je było zamocować.
3. Uruchoom narzędzie wielofunkcyjne i przesun papier ścierny w kierunku obrabianego przedmiotu. W trakcie pracy nie dociskaj zbyt mocno narzędzia, gdyż nie spowoduje to szybszego wykonania pracy, a zwiększy ryzyko przegrzania narzędzia.
4. Upewnij się, że cała stopa szlifierska, nie tylko jej czubek, jest dociśnięta do obrabianego przedmiotu. Jeśli czubek papieru ściernego zetrze się wcześniej, papier można zdjąć ze stopy i założyć odwrotnie.
5. Szlifuj równomiernymi, płynnymi ruchami, stosując lekki nacisk.

SKROBANIE

Załączony skrobak służy do usuwania warstwy starej farby, kleju, resztek pożywienia itp.

1. Upewnij się, że przedmiot, który ma być poddany obróbce, jest dobrze zamocowany. Podczas pracy nigdy nie trzymaj obrabianego przedmiotu w ręce, na kolanie ani opartego o inne części ciała. Nie obrabiaj przedmiotów, które są zbyt małe, aby można je było zamocować.
2. Uruchoom narzędzie wielofunkcyjne i przesun skrobak w kierunku obrabianego przedmiotu. W trakcie pracy nie dociskaj zbyt mocno narzędzia, gdyż nie spowoduje to szybszego wykonania pracy, a zwiększy ryzyko przegrzania narzędzia.

KONSERWACJA

UWAGA!

Przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych wyłącz narzędzie, wyjmij wtyk i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają. Nie ma możliwości wymiany uszkodzonego przewodu.

W razie jego uszkodzenia narzędzie należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

CZYSZCZENIE

- W razie potrzeby należy czyścić otwory wentylacyjne z brudu i pyłu, aby nie doprowadzić do przegrzania silnika. W tym celu użyj szczotki lub odkurzacza.
- Wytrzyj narzędzie miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem. Nigdy nie używaj rozpuszczalników, takich jak: benzyna, alkohol, amoniak itd.

UWAGA!

Dopilnuj, aby woda ani inna ciecz nie przedostała się do wnętrza urządzenia.

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia
Narzędzie nie działa.	Brak zasilania.	Sprawdź przewód, wtyk, gniazdo i bezpieczniki.
	Narzędzie jest uszkodzone.	Skontaktuj się z dystrybutorem.
Słabe efekty cięcia/ szlifowania.	Nieodpowiednie akcesorium do danego materiału.	Zamontuj odpowiednie akcesorium.
	Akcesorium jest zużyte.	Zamontuj nowe akcesorium.

Nie próbuj demontować ani naprawiać narzędzia. Niewłaściwie wykonane naprawy powodują utratę gwarancji.

SAFETY INSTRUCTIONS

SAFETY IN THE WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when working with a power tool. You can lose control of the tool if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use adapters with earthed power tools. Intact plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the power tool, or to pull out the plug from the mains. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- When you use a power tool outdoors, use an extension cord intended for outdoor use. Using cords intended for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If you have to use a power tool in damp conditions, use a mains connection protected by a residual current device RCD. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert, pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear safety glasses. The correct use of safety equipment such as a dust filter mask, non-slip safety shoes, helmets and ear protection, reduces the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before connecting to the mains and/or the battery, or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.
- Remove all Allen keys/spanners etc. before switching on the power tool. A spanner left in a rotating part of the power tool can result in personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

USING AND LOOKING AFTER POWER TOOLS

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The correct power tool will work better and more safely when used with the load for which it was designed.
- Do not use the power tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Unplug the plug from the mains and/or remove the battery from the power tool before making any adjustments, replacing accessories or putting the tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions to use the tool. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are not misaligned, jammed or loose, and that there are no other factors that could affect the safe use of the tool. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Make sure that cutting tools are sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. Using the power tool for anything other than its intended purpose can lead to dangerous situations.

SERVICE

Make sure that the power tool is serviced by qualified technicians that only use identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use accessories recommended by the manufacturer. The use of other accessories can result in a risk of personal injury.
- Only use the tool for dry sanding. There is an increased risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Find out whether sanding the surface in question can produce toxic dust and/or fumes. Dust/fumes from wood, metal and paint etc. can cause allergic reactions and/or can be harmful to health. Observe special care and avoid inhaling and skin contact with such materials. Materials that contain asbestos should only be handled by qualified personnel.
- Keep your hands away from the cutting area and blade. Holding the tool with both hands prevents them from coming into contact with the blade.
- Do not put your hands under the workpiece. Contact with the blade can cause personal injury.
- Start the tool before applying the blade to the workpiece. If the blade jams it can slip or kick back from the workpiece when the tool starts.
- Never hold the workpiece in your hands or across your legs. Secure the workpiece on a stable surface. It is important to support the workpiece properly so that body contact is minimised, the blade does not jam, and you do not lose control.
- Make sure there are no nails, screws or other foreign objects in the workpieces.
- Do not use blunt or damaged blades. Blades with blunt or damaged teeth

produce more friction, which can cause the blade to jam and increases the risk of kickback.

- Take extra care when plunge cutting in walls or other similar areas where you cannot see what lies behind. The protruding blade may strike objects that can cause kickback.
- The work area should be well ventilated.
- Wear safety glasses.
- Wear ear protection.
- Wear a dust filter mask if the work produces a lot of dust.
- Wear safety gloves.
- Wear a hair net if you have long hair.
- Do not wear loose-fitting clothes, jewellery, or watches etc. that can fasten in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. Clean the ventilation openings regularly. The accumulation of metal dust can cause the metal parts of the tool to become live – risk of electric shock.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Hold the power tool by the insulated grips when working in areas where the tool may come into contact with concealed electrical cables or its own power cord. Contact with a live cable will cause the metal parts on the tool to also become live – risk of electric shock.
- Before starting work on walls, ceilings or floors, check that there are no concealed electrical cables or conduits. Use a live wire detector, or ask an electrician for help. Failure to observe these instructions could result in the risk of fire, explosion, electric shock, personal injury and/or material damage.
- Avoid accidental starting. Switch off the tool if the power supply is disconnected,

e.g. as a result of a power cut or if the power cord is pulled out.

- Secure the workpiece. Secure the workpiece with clamps or a vice. Never hold the workpiece with your hand.
- Keep the work area clean. The mixing of dust from different materials is especially dangerous. Dust from light metals, e.g. aluminium, can ignite or explode.
- Do not use the tool if the power cord is damaged. Pull out the plug immediately if the cord is damaged when working. Do not pull the power cord to disconnect the plug from the mains socket. Damaged power cords increase the risk of electric shock.
- Avoid overheating the tool and workpiece – risk of material damage.
- Do not touch accessories during or immediately after use – risk of burn injury.
- Never clean hot tools with flammable agents – risk of fire and/or explosion.
- Keep the handles clean, dry and free from oil and grease. Greasy handles make it difficult to hold the tool – risk of personal injury and/material damage.
- In addition to these instructions, you should always comply with local regulations and laws concerning health, safety and the environment.
- Do not remove or cover symbols and markings on the product. Replace any stickers that have become illegible or lost.

REMAINING RISKS

Even if appropriate safety regulations are adhered to and safety devices are used, it is not possible to eliminate all risks. The following risks remain:

- Risk of contact with non-covered parts of moving parts.
- Kickback from the workpiece, or part of the workpiece.

VIBRATION

Follow the instructions below to reduce the risk of personal injury as a result of vibrations:

- Maintain the tool in accordance with these instructions.
- Avoid working at low temperatures.
- Keep your body and especially your hands warm.
- Take regular pauses and move your hands to stimulate circulation.




IMPORTANT:

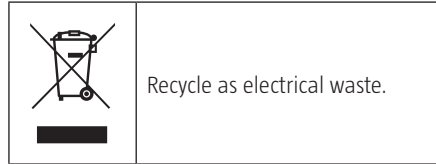
Risk of personal injury as a result of vibration. Vibrations from power tools can cause personal injury. Stop working immediately and seek medical attention if you experience numbness, itching, tingling or pain, or if your skin changes colour. Vibration levels can deviate from the declared value, depending on how the tool is used. The following factors can influence the level of vibrations:

- Incorrect/unsuitable use.
- Unsuitable accessories.
- Working with unsuitable materials.
- Inadequate maintenance.

Symbols

The following symbols provide guidance for how to use your power tool. Make sure you understand the symbols and their significance.

	This product has a safety class II rating. This means it is fitted with extra or double insulation.
	Approved in accordance with the relevant EU directives.
	Read the instructions.



TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V / 50 Hz
Rated output	220 W
Safety class	II
Weight	2.0 kg
Oscillation frequency	20000 /min
Oscillation angle	3.2°
Sound pressure level, LpA81.7 dB(A), K=3 dB(A)	
Sound power level, LwA 92.8 dB(A), K=3 dB(A)	
Vibration level	2.980 m/s ² , K=1.5 m/s ²

Always wear ear protection.

The measurement values have been determined in accordance with EN 62841-2-4:2014.

The declared value for vibration and noise, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

WARNING!

The actual vibration and noise level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

The following are included in the packaging.

1. *Clamping screw*
2. *Clamping ring*
3. *Power tool*
4. *Sandpaper*
5. *Sanding pad*
6. *Saw blade*
7. *Scraper*
8. *Hex key*

FIG. 1

APPLICATIONS

The tool can be used for sawing in soft materials and sanding of wood, plastic, metal and paintwork. It can also be used to scrape off layers of paint and residual glue.

FUNCTION

The tool vibrates with an oscillating action at speeds of up to 20,000 strokes per minute. This enables the tool to penetrate material with a high degree of precision and without excessive force, even in confined spaces.

ASSEMBLY

WARNING!

- **Do not touch the tool during or immediately after use – risk of burn injury. Never clean hot tools with flammable agents – risk of fire and/or explosion.**
- **Wear safety gloves when handling the tool – risk of cut injuries.**

FITTING TOOLS

Scraper blade

FIG. 2

Sanding pad

FIG. 3

Sandpaper

1. Fit the sanding pad on the tool holder.
2. Align the sandpaper to the sanding pad and press in place.

USE

Work with a gentle and uniform contact pressure. Move the power tool backwards and forwards to avoid getting the tool too hot or jamming/fastening in the workpiece.

NOTE:

- **The motor can overheat during prolonged use, excessive pressure, and/or low speed. Run the motor with no load at high speed to allow it to cool.**
- **Check before use that there are no foreign objects such as nails and screws in the workpiece.**

STARTING/STOPPING

Move the switch forward to start the machine. Move the switch back to switch off the machine.

SAWING

1. Make sure that the workpiece is properly secured. Never hold the workpiece with your hand, knee or against other parts of your body when working. Do not work on

workpieces that are too small to be firmly secured.

2. Switch on the multi-tool and bring the saw blade against the workpiece. Do not press too hard when working because this will not speed up the result and will risk overheating the multi-tool instead.

SANDING

NOTE:

The multi-tool must only be used for dry sanding of wood and metal.

1. Use a sandpaper suitable for the actual job.
2. Make sure that the workpiece is properly secured. Never hold the workpiece with your hand, knee or against other parts of your body when working. Do not work on workpieces that are too small to be firmly secured.
3. Switch on the multi-tool and bring the sandpaper against the workpiece. Do not press too hard when working because this will not speed up the result and will risk overheating the multi-tool instead.
4. Make sure all of the pad is pressed against the workpiece, not just the tip. If the tip of the sandpaper is worn first this can cause it to come loose and flip over.
5. Sand with a light pressure and smooth, continuous strokes.

SCRAPING

The supplied scraper can be used to remove paint, glue and scraps of food, etc.

1. Make sure that the workpiece is properly secured. Never hold the workpiece with your hand, knee or against other parts of your body when working. Do not work on workpieces that are too small to be firmly secured.

2. Switch on the multi-tool and bring the scraper against the workpiece. Do not press too hard when working because this will not speed up the result and will risk overheating the multi-tool instead.

MAINTENANCE

NOTE:

Switch off the tool, pull out the plug, and wait until all moving parts have completely stopped before maintenance. It is not possible to replace a damaged power cord and therefore the power tool must be discarded in accordance with local regulations for recycling.

CLEANING

- Clean the ventilation openings on the motor from dirt and dust when necessary, otherwise the motor can overheat. Use a brush or vacuum cleaner.
- Wipe the tool with a soft cloth moistened with soap and water. Never use solvents such as petrol, alcohol, or ammonia, etc.

NOTE:

Make sure that no water or other liquid gets into the machine.

Problem	Possible cause	Action
The tool is not working.	No power supply.	Check the power cord, plug, power point and fuse.
	The tool is defective.	Contact your dealer.
Poor action when sawing/ sanding.	Unsuitable accessory for the actual material.	Fit suitable accessory.
	The accessory is worn.	Fit a new accessory.

Do not attempt to dismantle or repair the tool. Repairs that are not done correctly will invalidate the warranty.